

Contents

List of Figures	xvii
Acknowledgements	xxiii
List of Abbreviations	xxvii
CHAPTER 1	
Australia: So Far, and Yet so Near	1
CHAPTER 2	
‘Oh sacred Art’: On the Status of Music	9
The Jewish Bourgeoisie and the Music Profession	9
More German than the Germans: Jews in Berlin	14
Women in the Music Profession	19
Acculturation through Music	20
The Blue Danube: Jews in Vienna	23
Women Musicians	26
Vocation or Hobby?	27
‘In the Prater, Trees are Blooming again’: The Leopoldstadt District	28
CHAPTER 3	
Failed Integration: Getting out of Germany, 1933–1937	31
The ‘Cleansing’ of Musical Life	31
Jazz: Object of Hate	39
Race and Religion	42
‘Flying like foam ...’: From Kulturbund Deutscher Juden to	
Jüdischer Kulturbund	46
Early Escape	51

CHAPTER 4	
On the Other Side of the World	53
Spirit of Adventure? Off to Australia as Musicians	53
Celebrities on Tour: Jascha and Tossy Spivakovsky	60
No Opportunities in Germany, even as a 'Half Jew'	63
Refugee Britain	72
Arrival with the Royal Grand Opera Company	75
CHAPTER 5	
Mixed Feelings: Australian Reactions to German Racial Politics	81
CHAPTER 6	
'Muss i denn, muss i denn zum Städtele hinaus?':	
Persecution and Flight	89
Berlin 1938	89
The Ghettoisation of Musicians	90
'My nature is not to join in hate but to join in love'	93
'An infinitely tougher regime': Vienna after the Anschluss	95
Political Refugees	106
'Musicians Unsuitable': Immigration Policy in	
Britain and Australia	108
'There's a ship, the black freighter': Ways of Escape, 1938	111
Direct Travellers to Australia	111
Via Britain	115
Via France	118
Via Luxembourg	121
Further Detours (India, Singapore)	122
CHAPTER 7	
After Kristallnacht	129
Detour via Sachsenhausen	129
Bach Fugues and the Volga Boat Song: Organist in Singapore	134
'Protective Custody' in Dachau	137
Ultimate Destination Australia	143

Transit via Britain	143
Urgently Sought: Guarantors for Australia	148
'Larino, safe haven': The Kindertransports	154
'Where everybody goes': New Attractions in Singapore	156
'Song of the Moldau': Escape from Prague and Budapest	159
CHAPTER 8	
The Refugee Problem from an Australian Perspective	165
Thorold Waters and the <i>Australian Musical News</i>	165
'I'm absolutely plagued by refugees': Bernard Heinze and the ABC	167
'The fickle nature of the Australian musical public': Handling the Immigrants	170
Final Negotiations: Official Immigration Policy	176
'You will be all right': Arrival in Australia	183
CHAPTER 9	
Under Union Scrutiny: The Weintraubs Syncopators	191
The Fight for Jobs	191
'Somewhere in the World': Jazz Stars on Tour	196
From Concert Tour to Immigration	200
'My Melancholy Baby': Prince's Restaurant	206
Waiting for Residence Permits	211
CHAPTER 10	
'Down with the fifth column!': Britain during the War	217
'Collar the lot!' The Internment of 'Enemy Aliens'	219
'My luggage went into the ocean': The <i>Arandora Star</i> and <i>Dunera</i>	222
CHAPTER 11	
Interned and Defamed in Australia	227
The Hour of Denunciation	227
Ousted by Competitors: The Fate of the Weintraubs	235

CHAPTER 12

'In corrugated iron huts': Deported to Hay and Tatura	253
'I came here a stranger': Arrival at the Camp	253
'Hay Days': Music behind Barbed Wire	255
'It is hope that keeps us going': Meeting Place Tatura	269
New Perspectives	282

CHAPTER 13

Snow White in Uniform: The Music Revue	
<i>Sergeant Snow White</i>	283
'A funny looking crowd': The Eighth Australian	
Employment Company	283
'Some Day My Prince Will Come': Walt Disney's	
Snow White Film	289
Jew-ropeans in Australia: The Revue Text	
Blue Danube, Brown Spree: Viennese Melodies instead	
of German Music	300
'Sounds of Europe'	303

CHAPTER 14

The Year 1945: Lost and Found	307
Remigration or Naturalisation?	307
'Deported to Poland': Bad News from Europe	310
Stages of Integration	314
Ironing or Music? Deciding on a Vocation	317

CHAPTER 15

'The cultivated enthusiasm of a handful of missionaries': The	
Genesis of Musica Viva Australia	325
Richard Goldner's Sydney Musica Viva	330
The Rebirth	339

CHAPTER 16

Between Adjustment and Self-Assertion: Refugee	
Contributions to Australian Musical Life	345
Conductors	345

Orchestral Musicians	357
Choirs	361
Soloists	363
Opera	374
Synagogues	379
Ballet and Dance Theatre	384
Popular Music	387
Music Education	391
Music Critics	393
 CHAPTER 17	
‘Land of Mine’: New Compositions for a New Australia	401
‘The Back of Beyond’: Film Music Pioneers	402
‘Vereinsamt’[‘Loneliness’]: Composing in Secret	405
‘Dear land we love’: New Beginnings	411
Moses Mendelssohn’s Legacy: Felix Werder	414
The Art of Adaptation: George Dreyfus	417
Two Diametrically Opposed Concepts of Music	423
 CHAPTER 18	
‘Happily ever after’: Hidden Contributions to Cultural Diversity	429
Notes	439
Short Biographies	483
Ship Arrivals	533
Sources and Bibliography	537
Glossary	557
Index	559
About the Translator	572